

መስተር

TraCES en

mastar subst. ‘ *spillone* ’ ወአውጽአ ፡
 እምእንግድዓዩ ፡ ዝንቱ ፡ ዘትርእዩ ፡ ወተአክል ፡
 መጠነ ፡ ስዝረ ፡ ብእሲ ፡ ዘይብልዋ ፡ መስተረ ፡ በነገረ ፡
 አክሱም ፡ ዘየአሥራ ፡ አንስት ፡ ውስተ ፡ ርእሶን ፡ ‘
 e dal mio petto ne è venuto fuori questo che
 vedete, la cui lunghezza misura il palmo della
 mano di un uomo, che chiamano mastar nella
 lingue di’Aksum, e che le donne si fissano in testa’
 Bausi 2003, 102-103 § 258 (ed.), Bausi 2003, 60-61
 § 258 (tr.) (‘«mastar»: si tratta di uno spillone,
 usato come fermaglio per i capelli; vd. anche {vid.
 መሥተር ፡ } Dillmann 1865, 249; Da Bassano 1918,
 92; Kane 2000, 394 «traditional large wooden
 comb for the hair».’ Bausi 2003, 61 n. 28)

Bibliography

Revisions

- Magdalena Krzyżanowska added new entry, to be peer-reviewed; I put it separately from Dillmann's መሥተር because the words refer to two different things. What do you think? on 9.11.2018
- Magdalena Krzyżanowska corr on 9.11.2018